límites temporales me impiden incluir *El miedo a los animales* (1995), de Enrique Serna; *El fin de la locura* (2003), de Jorge Volpi, y *Si Sabino viviría* (2006), de Ibán Zaldúa, los convoco aquí a manera de modelos de novelas que nos muestran las iniquidades literarias, las modas ideológicas y los nacionalismos cejijuntos a través del cristal del humor. Con todo, a diferencia de la lista de obras traducidas —donde son mayoría los ensayos, memorias y provocaciones autobiográficas—, en castellano las obras seleccionadas se concentran en la ficción, lo que no quiere decir que seamos más imaginativos sino probablemente más pudorosos. Ay, el pudor que tanto hiere nuestro amor propio cuando no provoca nuestra vergüenza ajena.

La vergüenza ajena y el amor propio son

Una parte de la humanidad considera el humor fundamental y la otra lo considera una funda mental

dos expresiones escalofriantes de nuestra sensibilidad hispánica, quizá porque consienten una paradójica confusión que escamotea los verdaderos significados de lo "propio" y lo "ajeno". A saber, que el genuino amor es el ajeno y la vergüenza que nos concierne es la propia. ¿Será el exceso de amor propio y el pavor a la vergüenza ajena lo que reprime el humor en las literaturas hispánicas? Desde esa melancólica certeza me atrevo a ponerle algo de humor propio al asunto, pues al fin y al cabo españoles y latinoamericanos publicamos en castellano, y por más intensos y solemnes que tratemos de ser, nuestras ventas siempre serán de risa. Por eso el humor me sirve de autoayuda, para sacar pecho pensando que aunque mis libros no están entre los más vendidos, seguro que al menos están entre los más saldados. •

Fernando Iwasaki (Lima, 1961) es autor de *España, aparta de mí estos premios* (Páginas de Espuma. 2009), *Helarte de amar* (Páginas de Espuma) y *Libro de mal amor* (RBA). Participará el miércoles en la mesa redonda *La literatura de humor, ¿un género menor?*, en el Festival La Risa de Bilbao / Bilboko Barrea. En agosto dirigió el curso de la Universidad Complutense de Madrid *El humor en los tiempos de cólera.*

www.fernandoiwasaki.com.

Carcajadas en la literatura

PARA HACER EL HUMOR CON NUESTRA LENGUA

José Esteban: *El epigrama español, una antología.* Espuela de Plata, 2008.
Juan Villoro: *Los culpables.* Anagrama, 2008.
Jorge Ibargüengoitia: *Revolución en el jardín.* Reino de Redonda, 2008.
Marcelo Birmajer: *Historia de una mujer.* Seix Barral, 2008.
Kalman Barsy: *Los veinticuatro días.* Pre-Textos, 2009.
Manuel Vilas: *Aire nuestro.* Alfaguara, 2009.
Ignacio Padilla: *La vida íntima de los encendedores.* Páginas de Espuma, 2009.
Pola Oloixarac: *Las teorías salvajes.* Alpha Decay, 2010.
Guillermo Cabrera Infante: *Cuerpos divinos.* Galaxia Gutenberg, 2010.
Felipe Benítez Reyes: *Formulaciones tautológicas*, Zut, 2010.

PARA HACER EL HUMOR CON OTRAS LENGUAS

Hilary Mantel: *Tras la sombra.* Global Rhythm, 2007.
G. K. Chesterton: *La superstición del divorcio.* Los Papeles del Sitio, 2008.
Eça de Queiros: *El conde de Abraños.* Espuela de Plata, 2008.
S. Ortoli & M. Eltchaninoff: *Manual de supervivencia en cenas urbanas.* Salamandra, 2008.
Yasutaka Tsutsui: *Hombres salmonela en el planeta porno.* Atalanta, 2008.
Dan Lungu: *Soy un vejestorio comunista.* Pre-Textos, 2009.
Thomas Bernhard: *Mis premios.* Alianza, 2009.
Julian Barnes: *Nada que temer.* Anagrama, 2010.
Mark Twain: *Cuentos humorísticos.* Navona, 2010.
J. M. Coetzee: *Verano.* Mondadori, 2010.

Selección de F. Iwasaki

ublicarán *Politik. El manifiesto gráfico* (Roca).

Hernán Casciari (Buenos Aires, Argentina, 1971) es escritor. Su última obra es *El nuevo paraíso de los tontos* (Plaza & Janés).

Shalom Auslander

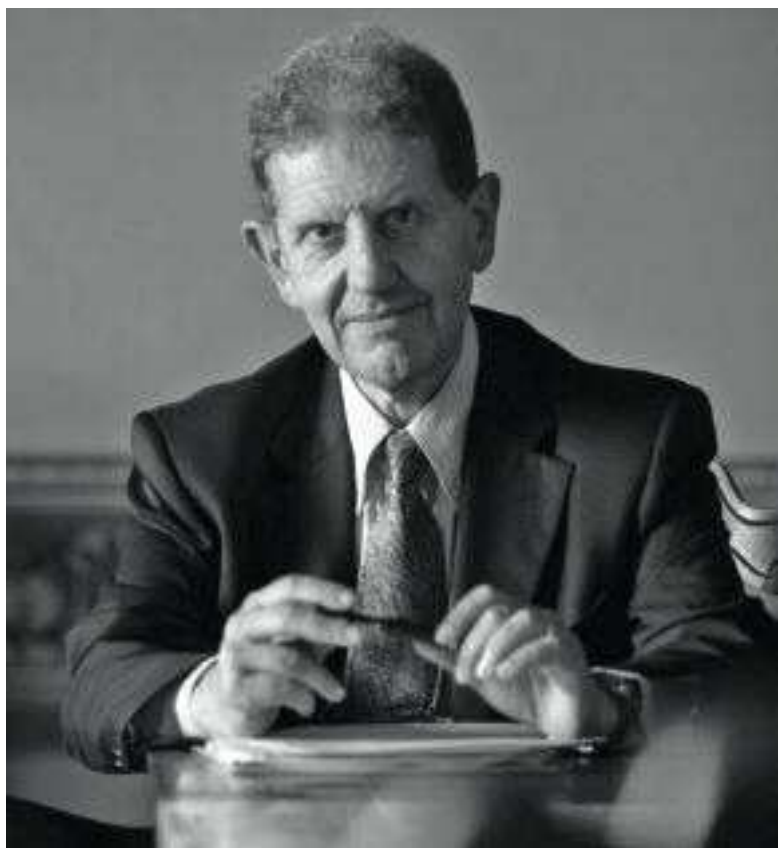
SI UNO VA a escribir un libro de "humor", lo primero que tiene que hacer es estar seguro de que no es una diversión tópica. Si es así, no lo podemos llamar "humor", que es al menos algo respetable; lo podemos denominar "divertido" que no es para nada respetable. Si eres judío serás llamado *cool;* si eres británico "ingenioso" y si eres negro no te llamarán nada porque ningún blanco lo leerá. Si uno intenta de manera decidida y hace algo completamente aburrido, entonces lo llamarán "humor intelectual" y así ganarás un premio, hablarán de ti en la prensa, pero nadie de ningún color te leerá. El libro más divertido de todos los tiempos es, en mi opinión, *Candide*, de Voltaire, que para muchos críticos no es un gran libro porque solo tiene 150 páginas. Lo que es por supuesto jodidamente hilarante. •

Shalom Auslander (Nueva York, Estados Unidos, 1970) es escritor. Su última obra es *Lamentaciones de un prepucio* (Blackie Books).

La Risa de Bilbao / Bilboko Barrea. Primera Semana Internacional de Literatura de Humor y Humor Gráfico se celebrará entre los días 22 y 26 de septiembre. Las jornadas incluyen presentaciones de libros, una exposición de la mítica revista *La Codorniz* y actos literarios con autores como Martin Amis, Tom Sharpe y Michel Houellebecq. Además, se rendirá homenaje a Forges el sábado 25. www.larisadebilbao.com.

MUSEO NACIONAL DEL **PRADO**

CÁTEDRA MUSEO DEL PRADO



Ciclo de Conferencias
La línea de Parrasio. Estrategias del dibujo: experimentación, prácticas de taller e historia del arte

Noviembre 2010 - Abril 2011

Dirigido por
Salvatore Settis

Información, solicitud de beca y matriculación (hasta el 30 de septiembre) en www.museodelprado.es

FUNDACIÓN **MUTUA**MADRILEÑA